联合国 S



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3757
27 March 1997

CHINESE

第三七五七次会议逐字记录

1997年3月27日星期四，上午11时40分
在纽约总部举行

主　席：	弗洛索维兹斯先生	（波兰）
成员国：	智利	索马维亚先生
	中国	王学贤先生
	哥斯达黎加	恩塞拉女士
	埃及	阿卜杜勒·阿齐兹先生
	法国	迪夏梅先生
	几内亚比绍	达加马先生
	日本	小和田先生
	肯尼亚	马乌戈先生
	葡萄牙	蒙特里罗先生
	大韩民国	崔先生
	俄罗斯联邦	拉夫罗夫先生
	瑞典	奥斯瓦尔德先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·韦斯顿爵士
	美利坚合众国	理查森先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

97-85307 (c)

上午11时40分开会。

通过议程

议程通过。

利比里亚局势

秘书长关于联合国利比里亚观察团的第二十二次进度报告(S/1997/237)

主席(以英语发言):我谨通知安理会,我收到了利比里亚和荷兰代表的信。他们在信中要求邀请他们参加关于安理会议程项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请这些代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,布尔先生(利比里亚)在安理会议席就座;贝特林先生(荷兰)在安理会会议厅一侧为他保留的席位上就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国利比里亚观察团的第二十二次进度报告,即文件S/1997/237。

安理会成员面前还有文件S/1997/254,其中载有在安理会先前磋商中拟订的一项决议草案的案文。

第一位发言者是利比里亚代表。我现在请他发言。

布尔先生(利比里亚)(以英语发言):六年多前,安理会发表了关于利比里亚局势的第一项声明。当时,令利比里亚代表团感到遗憾的是,安全理事会等了一年多才就先前提出的吁请联合国进行干预的要求采取行动。造成这一拖延的部分原因是,

《宪章》有一项条款禁止介入会员国的内部事务。我国代表团要求审查《宪章》的该项条款，以使联合国能对造成基本人权受到侵犯或出于人道主义原因需要联合国进行干预的冲突局势作出有效的反应。

今天，由于联合国在解决冲突中积极主动的作用，利比里亚冲突和其他类似冲突正得到它应有的注意。

利比里亚代表团要感谢秘书长科菲·安南先生阁下提交了载于1997年3月19日文件S/1997/237的关于联合国利比里亚观察团的第二十二次报告。利比里亚政府和人民赞扬他把能动性带到他的新岗位上，并亲自采取主动行动支持利比里亚和平进行。他于1997年2月20日在总部召集的特设支助利比里亚和平进程特别会议第二次部长级会议证明他继续致力于利比里亚的和平，我们对此深为感激。

这份报告是自国内危机于七年多前开始以来提交安理会的最重要报告之一。它带来了利比里亚国家出现新的开端、获得再生的希望，报告中说，自由和公平的民主选举订于大约64天后在利比里亚举行，新政府将在选举举行15天后宣誓就职。这项重大成就将结束利比里亚历史上的一个非常可悲和令人痛苦的篇章。

大约120天后，即7月26日，利比里亚将庆祝它成为一个自由、主权和独立的国家一百五十周年。因此，现在对利比里亚来说是一个充满巨大希望的时刻。的确可以这样说，尽管利比里亚是一个已独立很久的国家，一个将近有150年历史的国家，但在为消除过去的种种非正义，形成一个民族特性，并使利比里亚人普遍认识到他们的共同未来而进行了数十年的斗争后，5月30日将播下的种子可望导致建立一个新的国家。

这一令人鼓舞的事态直接归功于西非国家经济共同体（西非经共体）的成员国。不仅它们的国民为帮助实现利比里亚的和平而流血牺牲，而且那些国家还动用了大量财政资源。这一成就还应归功于联合国、非洲统一组织和目前对西非经共体和平倡议的广泛国际支持。一个分区域的这一开拓性努力体现了《宪章》第八章的精神，并表明，如果有必要的政治意愿，各国是能够采取果断行动，实现《宪章》中的一

些目标的。我们要向每一个这些国家和组织说一声谢谢。

秘书长的报告概述了要使民主选举得以在5月30日举行需要国际社会提供的援助。首先,必须为向西非经共体监测组(西非监测组)部署另外三个营提供资源,这将使西非经共体得以在利比里亚全境部署。这是确保行动自由、言论自由和选民在不受恐吓的情况下参加选举的先决条件。第二,必须帮助目前作为难民居住在邻国的大批合格选民在选举举行前返回家园。第三,西非监测组需要更多的技术援助,尤其是医疗用品、零部件和镇暴设备。第四,鉴于西非监测组打算在选举举行六个月后将监测组撤出利比里亚,需要为利比里亚武装部队和准军事单位的改组提供援助。

利比里亚代表团紧急呼吁满足这些要求,以使和平进程能够实现它的预期目标--在利比里亚恢复民主治理。

国务委员会及其主席露丝·桑多·佩里夫人同民间社会一道充分致力于在利比里亚恢复和平与法治。即使诸如经改组的选举委员会和最高法院等一些悬而未决的问题还没有得到充分解决,但这些问题不应被视为难以克服的问题。利比里亚人民为确保和平进程不可逆转经受了长期痛苦,他们不允许任何事和任何人使其痛苦永久化。然而,他们也意识到,归根结底,只有选举进程是可信的,并为绝大多数人所接受,才能保证持久和平。

在这一方面,经利比里亚各方和西非国家经济共同体同意的秘书长关于在利比里亚举行选举的基本框架是利比里亚持久和平的基本要求。充分执行此框架将使利比里亚人民能够在包括国际社会在内的各方宣布为自由和公平的条件下挑选自己的领导人。这就是为什么利比里亚代表团完全支持通过现摆在安理会面前的决议草案,并同大家一道吁请国际社会无条件地支持该选举框架的执行。

上帝保佑,当安全理事会于1997年6月30日或之前再次开会以审议联合国利比里亚观察团(联利观察团)的任务期限时,情况将更加令人高兴,因为届时一个适当选举产生的政府已在利比里亚建立。所有利比里亚人怀有此期望,在尼日利亚联邦共和国总统萨尼·阿巴查领导下的西非国家经济共同体成员国,以及联合国会员国也应

感到特别自豪，因为它们的贡献和坚定不移的支持将确保实现这一愿望。

在利比里亚民族的和平与新生有大好机会时刻：我国代表团希望能够继续依靠本组织全体会员国的善意和支持。

主席（以英语发言）：下一位发言者是荷兰代表。我请他在安理会议席就座并发言。

贝尔特林先生（荷兰）（以英语发言）：我谨代表欧洲联盟发言。下列联系国：保加利亚、捷克共和国、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚赞同这篇发言。挪威也赞同这篇发言。

今天，安理会就但愿是选举之前最后一次延长联合国利比里亚观察团（联利观察团）的任务期限作出决定。在这一场合，欧洲联盟愿再次强调，我们重视和平地、民主地解决在利比里亚肆虐太久的毁灭性冲突。

我们愿祝贺利比里亚人民最近在和平进程中取得了重大进展。安全状况有所改善，针对平民的暴力行动有所减少。解除武装和复员大体上遵守了《阿布贾协定》；民间社会正得到复兴；各政党正恢复活动；人道主义援助机构现在能够进入该国大部分地区；利比里亚全国过渡时期政府内阁会议已恢复；警察部队的改革工作正在开始。尽管我们不漠视仍可能威胁和平进程的危险，但我们同意联合国秘书长的观点，即“现在利比里亚的和平前景似乎比内战开始以来的任何时候更有希望。”（S/1997/237，第64段）

因此，欧洲联盟完全支持利比里亚人和西非国家经济共同体（西非经共体）根据西非经共体九国委员会的建议所确定的选举进程。这些建议得到西非经共体主席的批准并得到于2月20日在此间纽约举行的支持利比里亚和平进程特别大会第二次部长级会议的支持。我们欢迎联利观察团军事组成部分现在最终达到其规模虽小但充分和经认可的兵力，我们支持秘书长关于加强联利观察团选举股的建议。应尽一切努力使尽可能多的利比里亚难民登记和投票。欧盟在这一方面注意到需要在尽可能最短时间内自愿遣返。

由于选举时间表很紧，我们期待着于4月2日设立一个新的独立的选举委员会。我们希望，经改组的最高法院将随后马上跟着做。在这一紧要关头，恪守商定的时间表--3月底之前颁布选举法及规定，4月进行选民登记，5月进行竞选--是至关重要的。只要时间表得到遵守，欧洲联盟确认愿意为选举进程提供财政及技术援助。在欧洲资助下，已对选举的筹备工作进行了研究。欧洲联盟还打算向利比里亚派遣一个选举观察员小组。

仅在2个月后，利比里亚人民将投票自由地选举其总统和议会。去年4月，我们不敢梦想今天将有可能很快举行选举这一现实的前景。利比里亚和国际社会在很大程度上应把这一点归功于西非经共体及其历届主席的不懈努力，归功于西非经共体监测组（西非监测组）及其部队指挥官，以及归功于联利观察团和秘书长特别代表、联合国各机构以及各非政府组织使利比里亚人在其磨难时期不丧失希望。欧洲联盟成员国为和平进程提供了相当数额的捐款。西非监测组兵力的增强将使它能够在为选举提供安全环境方面发挥极为重要的作用。在这一方面需要联利观察团和西非经共体之间达成明确的谅解。欧洲还为士兵复员后重返民间社会作出了重大贡献。在这一方面，我们要强调立即作出安排让童兵回家和重返社会的重要性。衔接方案已获势头，但应进一步加速执行。

我们大家必须尽力使和平进程取得我们数年来追求的决定性成功。但是，利比里亚人民自己对成功或失败负有最终责任。因此，我们敦促利比里亚人民、尤其是其领导人，与选举和整个和平进程合作，尊重人权，为人道主义援助提供便利，以及争取进一步解除武装和真正的和解。

主席（以英语发言）：我的理解是，安理会准备对面前的决议草案进行表决。除非有人反对，我将把决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

我首先请愿在表决前发言的安理会成员发言。

德雅梅先生（法国）（以法语发言）：法国将对摆在安理会面前的决议草案投赞成

票。这一案文谋求将联合国利比里亚观察团(联利观察团)的任务期限延长到1997年6月30日,我们希望这是最后一次延长。

自1996年4月6日以来,已取得了许多进展。几乎是一年前,在蒙罗维亚进行劫掠后,局势看来是危急的。继那些悲惨事件之后,于8月17日在阿布贾签署了一项新的协定。在该协定的基础之上,在11月22日开始了解除各派系武装的这一极为必要的阶段。这个进程在2月9日圆满完成。下一阶段是在5月30日举行选举,选举将导致6月15日新政府的建立。在联利观察团的任务期限届满之时,由各派系签署的和平协定便应在原则上全部得到执行。

我们将这些积极成果归功于西非国家经济共同体(西非经共体)成员国的不倦努力,也应归功于非洲监测部队在实地所完成的极为出色的工作。我们还要表扬秘书长的特别代表以献身精神进行其使命。所有这些努力改善了该国的安全状况,这对恢复信心和完成和平进程是必不可少的条件。

我在前面所提到的构成下一阶段的选举第一次作为一个可实现的目标出现。1997年2月13日和14日西非经共体九国委员会在蒙罗维亚开会,为国务委员会确定选举框架。我们希望这一进程将得到认真尊重。

但是,正如秘书长所正确指出,进行选举的时刻表可能是极其紧的。由于这一原因,我们关切地注意到独立的选举委员会尚未能按计划提名委员会主席。我们希望这一困难能在4月2日前解决,以便能及时颁布选举法。然后,4月份必须在选民名单上列出人名,并在5月组织竞选。

全体利比里亚人,尤其是前各派系领导人,必须作出必要努力以使选举公正、平等。就我们而言,我们准备支持联合国打算在进行选举时所起的作用。正因为这样,我们感到高兴的是,这项决议草案赞同秘书长关于在该场合委任给联利观察团的任务所作出的建议。

当然,我们明白在利比里亚恢复民主将仅仅是走向稳定道路的一个阶段。我们感到同样必不可少的任务是:前战斗人员复员的方案、在选举前未能返回的难民的

回归方案以及将这些难民重新融入该国的经济生活之中。法国正在欧洲联盟框架内帮助动员大量资源以解决这些困难。我们希望这些努力不会是徒劳的。

阿卜杜勒·阿齐兹先生(埃及)(以阿拉伯语发言):安理会正在讨论利比里亚问题。这符合2月13日和14日在蒙罗维亚举行的西非经济共同体(西非经共体)九国委员会上次部长级会议提出的希望,即利比里亚各派按照《阿布贾协定》履行承诺实现和平解决。

秘书长的最近一次报告含有积极看法。已经以马里和加纳的新部队补充了西非国家经济共同体(西非经共体)监测组(西非监测组)的军事部分;各派解除武装正在继续,西非监测组打算继续认真搜查尚在各派手中的武装并予以没收;西非监测组正与联合国合作,确定使利比里亚选举在5月30日举行的框架,其中将包括重振各政党。关于最后一点,我们欢迎采取了又一积极步骤,即联合国和西非监测组之间就联合国向选举进程提供援助达成的谅解。我们全力支持秘书长关于今后扩大联利观察团规模和作用的手段的建议。

过去六年来,西非经共体各国作了重大努力,值得鼓励和支持。它们最近决定增加西非监测组部队和效力明显表明这些国家决心前进以实现利比里亚和平,尽管这些国家经济情况困难。它也证明了地区安排定可起重要作用。但是,让西非经共体承担这一作用,利比里亚和西非经共体需要得到国际社会的支持。在这方面,我们感谢向西非监测组提供财政和技术援助的那些国家和联合国利比里亚信托基金。我们希望这种支援继续下去以使西非经共体和西非监测组得以充分履行其职责。

埃及代表团支持摆在安理会面前的决议草案,将联利观察团的任期延长3个月至6月底止。我们将对决议草案投赞成票。我们深信利比里亚的解决进程已达到转折点。我们希望选举将按计划在5月30日举行。我们希望利比里亚领导人将对作出必要的筹备进行合作,包括设立独立的选举委员会,这已在塞拉热窝成功地进行了。

就是在进行选举之后,利比里亚面前也还有漫长的道路。前面有艰巨的任务:吸收流散在各邻国的80万难民;将复员的战斗员重新融入文明社会;重建受战争破坏的

国家机构和基础设施，包括最高法院，以及其他任务。在利比里亚处于战时困难期间支持利比里亚的国际社会在和平时期也将支持它以使利比里亚得以恢复其区域和国际地位。

王先生（中国）：主席先生，中国代表团将对我们面前的决议草案投赞成票。

我们赞成秘书长关于将联利观察团任期延长三个月的建议，赞成联合国在利比里亚发挥更积极的作用，以支持利比里亚和平进程，我们也支持西非共同体为解决利比月里亚问题所进行的不懈努力。

我们对利比里亚和平进程近来取得的重大进展感到振奋和鼓舞。利比里亚各派前战斗人员的解除武装和复员是利比里亚和平进程的关键环节，也是利比里亚顺利举行大选的重要前提。我们对利比里亚各派近来在此问题上表现出的政治诚意和采取的积极行动表示赞赏。

正如利比里亚常驻代表阁下刚才在发言中所说的，利比里亚问题的最终解决，只能依靠利比里亚人民自己。这需要利比里亚各派领导人从国家和人民的利益出发，表现出高度的政治责任感。

目前，利比里亚的和平进程正处于最后的紧要关头。我们希望利比里亚各派再接再励，尽快完成《阿布贾协定》规定的军事领域所有任务并通过真诚协商，解决大选筹备工作中尚存的分歧，以如期于五月三十日举行大选。

即将来临的利比里亚大选，将是利比里亚和平进程和利比里亚历史上的一个重要里程碑。包括联合国在内的国际社会责无旁贷地应积极支持此次大选。我们赞成将联利观察团目前的工作重点转移到选举援助方面。我们为此呼吁各方为利比里亚大选踊跃提供人力、物力和财力上的帮助。

利比里亚和平取得的每一个进展，利比里亚和平进程取得今天的成就，都是与西非国家经济共同体的艰辛努力分不开的。多年来，西非共同体国家克服自身经济困难，不畏艰险与挫折，积极进行斡旋和调解；并向利比里亚派出维和部队，推动利比里亚一步一步从战乱走向和平。

中国一贯坚定支持西非共同体按照《联合国宪章》的规定，为解决本地区问题所作的努力。我们认为，国际社会应从政治、财政等各个方面对西非共同体及其军事观察组予以支持；特别是在目前利比里亚和平进程的关键时刻，应加大对西非共同体军事观察组的援助力度，以使其顺利执行维和合作，协助利比里亚各方完成和平进程。

历经七年内战的利比里亚，即将迎来和平的曙光。这是利比里亚人民的大幸，也是非洲人民的大幸。中国对利比里亚人民表示衷心的祝福；并将与国际社会一道，为利比里亚尽早实现和平与稳定、尽早迎来重建与发展的新时代而继续作出自己的努力。

蒙泰罗先生（葡萄牙）（以英语发言）：欧洲联盟主席的代表刚才表达了我们对利比里亚和平进程的共同看法及对摆在安全理事会面前的决议草案的支持。葡萄牙深感满意地注意到最近在巩固利比里亚和平及民族和解方面取得的。我们尤其欢迎秘书长1997年3月19日报告中所描述的政治和军事局势的积极进展。

我们希望，本次延长联合国利比里亚观察团的任期，以及该团在选举过程中的新的和重要的作用，将是对该国举行自由和公正选举的积极促进。

我国代表团坚信，正如秘书长报告所强调的那样，维持和加强联利观察团有存在对阶段和平进程是重要的。在这方面，加强联利观察团与西非经济共同体监测组之间的合作，将是和平进程成功的一个重要方面。

我还要欢迎国家委员会与西非国家经济共同体之间就在利比里亚举行举行的基本框架达成的协议。我们要求利比里亚国家委员会及西非共同体成员国双方以新的干劲一道为充分执行该协议而努力。

和平进程现在正进入一们新的和关键的阶段。及时完成这一阶段，对和平进程的信誉及即将举行的选举的可靠性，都是关键的。我们支持西非共同体的努力，殷切希望各方将遵守《阿布贾协定》中确立的时间表。我还强调，我们重视在3月底前确立选举法律和规则、在4月进行选民登记和在5月进行选举活动等事项。

我们同其它代表团一样，十分赞成加强西非监测组，我们还要感谢西非监测组部队指挥官在遣散利比里亚各派前战斗人员方面十分重要的作用。

组织选举并非易事，尤其是在历经内战的国家。必须满足几项要求，才能在利比里亚举行自由、公正和可进行国际核查的选举。我们只想提及几个在此关键筹备阶段值得认真考虑的事项：紧急成立独立的选举委员会和重新组建的最高法院；选民和难民重返--我要强调这对整个选举进程的信誉是不可或缺的。大约30%的利比里亚人口不参加选举的可能性，应引起国际社会的严重关切。

正如我们在其它场合所指出的那样，我们坚信利比里亚和平与民族和解的和主要责任，在于利比里亚各方。我们敦促全体利比里亚人与和平进程充分合作，以巩固民族和解并推动解除武装的过程。我们还敦促利比里亚各领导人为每个人创造安全条件。尤其重要的是他们要承诺尊重该国人权，并促进人道主义活动。

联合国及各区域组织必须继续在利比里亚发挥重要作用，然而，这些组织的作用不能仅限于严格执行和平协定的军事和政治方面。它们应帮助并推动各种努力，缓解利比里亚人民正面临的困难。

最后，我要响应国际社会的呼吁，不仅积极支持利比里亚的经济和社会重建，而且还支持直接涉及维持法律与程序的利比里亚各种体制。

我们面前的决议草案是朝着正确方向迈出的一步。

奥斯瓦尔德先生（瑞典）（以英语发言）：首先，我想说我们完全同意荷兰代表欧洲联盟几分钟前就利比里亚局势所表达的观点。

瑞典欢迎利比里亚和平进程取得的进展。特别令人鼓舞的是，该国安全局势已有改善，复员过程成绩不小。

将要举行的选举是利比里亚走向民主的重要一步。在这方面，瑞典欢迎西非经济共同体（西共体）主席赞同的关于选举基本框架的建议。然而，选举的时间安排极紧。各方务必竭尽全力促进其得到执行。

重要的是，大批的利比里亚难民应有机会投票。因此，立即自愿遣返难民是必要

的。

西共体监测组在利比里亚和平进程中起了并将继续起重要作用。西共体监测组在确保选举过程中国际人员的安全和保护方面也将起重要作用。在这方面，我们也欢迎西共体监测组和联利观察团之间的合作。

瑞典认为，根据秘书长建议延长联利观察团的任期和扩大其任务，将促进利比里亚的和平和民主进程。因此，我们将投票赞成我们面前的决议草案。

索马维亚先生(智利)(以西班牙语发言)：我欢迎利比里亚的布尔大使来到安全理事会，他来这里时情况比过去好多了。

在利比里亚过去7年可怕历史中发生了许多悲剧后，现在是个有希望的时刻。随着选举进程的开始，和平进程正进入最后阶段。秘书长已告诉我们，一些仅几个月前还是难以想象的十分积极的因素目前正在利比里亚出现，使我们认为利比里亚确有希望能在一种可接受的安全局势中开始和平的选举进程。

我想提一提某些这方面的因素。过去我们详细描述过利比里亚面临的问题。因此我要借此机会凸显正在出现的好现象。全国继续普遍存在相对和平。裁军进程已取得令人瞩目的成就。不久将在尚未部署西非国家经济共同体(西共体)监测组(西非监测组)的两个国家进行部署。平民百姓的信心在逐步增强。公民社会和政党正得到重振。人权团体继续得到加强并在该国政治和社会领域使人感到它的存在。人道主义团体继续在利比里亚内地扩大作业，并增加同这些地区民众的接触。

这些事实十分说明利比里亚危机正开始积极解决。换言之，利比里亚的状况可为组织和举行安排在5月30日的选举提供合理的基础。利比里亚代表在发言中告诉我们，这可能成为利比里亚民族新生的基础。

尽管如此，有几件事使我们关切，国际社会也应密切注视。首先，三分之一战斗人员尚未解除武装。这是个令人不安的因素，我们希望它不会对该进程产生负面影响。

其次，选举前尚有的时间无疑极短。此外，新的独立的选举委员会和重新设立的

最高法院的组成有所拖延。人们不禁会想是否有足够时间在预定那一天举行选举。尽管如此，按期举行选举是极重要的。

我们最近还得到另一些好消息。西非监测组部队司令官报告，利比里亚领土上已清除了地雷。这使人们可以在该国走动而无需担心触雷。这将有利于想参加选举的难民回国。然而，我也认为在国际社会——它十分重视减少杀伤地雷的影响——看来，这说明了当具备资源时便能解决这类问题。

最后，我要感谢秘书长、秘书长特别代表以及联利观察团、西共体和西非监测组在利比里亚所起的和继续起的作用。几个月前，在1996年时，我们在该国看到了一种几乎无法解决的局面。然而，我们现在看到利比里亚人已为自己的前途认真工作。我们预祝他们圆满成功，并祝贺他们正在进行这一工作。

因此，在此框架内，我们必须开始过渡到使利比里亚能以一个在国内外享有合法性的政府来稳定政治和安全局势。这意味着联合国系统、布雷顿森林机构和捐助国必须高度优先对待利比里亚，以促进其经济和社会发展。

至于安全理事会，我们必须确保安理会的职责——如果一切事物如我们现在在利比里亚所看到的那样继续下去的话，它便会在不久的将来结束——同支持朝着发展合作过渡之间的流动联系，而归根结蒂，发展是和平的唯一稳定根源，它减少贫困、创造就业并在如此可怕的冲突之后带来和解。我们的责任是确保和平和安全阶段同促进发展阶段之间的联系。

出于我们所描述的一切理由，我国代表团将对摆在安理会面前的决议草案投赞成票，这项决议草案将联利观察团的任务期限延长到1997年6月30日。

我们愿再次祝贺使这一进程达到目前状况的所有人士，尤其是利比里亚领导人和人民。

小和田先生（日本）（以英语发言）：利比里亚最近的历史只能被描述为悲惨的。在7年内战之后，国家基础设施遭到毁坏，社会结构分崩离析。因此，看到利比里亚局势自今年1月以来开始出现稳定的迹象，是令人欣慰的。到现在已有2个多月没有违

反停火的报告,在人道主义局势方面也可看到一些改善。然而,最近在国务委员会一名退职成员住所缴获的一批暗藏武器是一个明显的信号,说明利比里亚局势仍然充满危险。

在定于5月30日举行的选举筹备工作正在进行之时,国际社会特别有必要保持警惕。选举时间表极为紧凑。利比里亚各方必须加倍努力确保如期举行自由和公正的选举,把它作为利比里亚和平进程的一个重要阶段。选举如果按时以自由和公正方式举行,将给利比里亚人民提供首次机会,使他们得以就希望怎样和由谁来管理的问题表达意见,从而为建立民族和解的稳定基础巩固阵地。

任何选举凡得到选民尽可能最充分的参选,其有效性都会得到提高。利比里亚的选举也不例外。从邻国避难地返回的利比里亚公民参选将大大提高选举的合法性。因此,使实地局势得到改善,并使难民有足够的安全感而自愿回国都特别重要。这不仅从人道主义观点看,而且也在以提高合法性巩固选举进程方面都十分重要。

让我在这方面强调西非国家经济共同体监测组(西非监测组)的继续存在对维持利比里亚安全环境的重要性。日本承认,目前同西非监测组共同努力的联合国利比里亚观察团(联利观察团)也在和平进程中发挥着重要作用,并认为它可以扩大其作用,以包括选举进程。因此,我国代表团欢迎把联利观察团任务期限再延长三个月,至6月30日止。

毫无疑问,举行自由公正选举将成为和平进程的一个里程碑。但是,选举仅仅是一个起点,通向真正持久和平的道路将十分艰苦。长期内战造成的创伤很深且不易愈合,利比里亚作为一个国家,其社会经济结构必须得到恢复。实现民族和解和巩固真正政治解决的框架只是前面诸多棘手任务中的两个。

正如指出的那样,完成这些任务的责任主要由利比里亚人民自己承担。不过,虽然利比里亚人民必须采取主动,但国际社会也应准备随后提供援助。我愿代表我国政府保证,日本准备在这些援助努力中发挥有意义的作用。实际上,日本已经以向联合国利比里亚信托基金捐款方式提供了选举援助。随着选举筹备工作的进行,日本

将进一步考虑向利比里亚人民提供广泛援助，包括为购买选举设备出资和派遣人员担任选举观察员的可能性。国际社会必须准备全力确保目前和平进程取得圆满成功，该进程近几周来出现了有所进展的令人鼓舞的迹象。

理查森先生（美利坚合众国（以英语发言）：利比里亚在政治和安全领域的这个使命中向前迈出了重要步骤。非常重要的是，出现了在相对没有战斗和恫吓的环境中举行选举的真正可能性。在裁军方面已取得进展，西非国家经济共同体监测组（西非监测组）已在国内各地部署。美国空军在保障空运行动中又向利比里亚运送了1 200名西非维持和平人员，这在着手选举筹备工作之时有助于西非监测组扩大其存在。

但危及和平的危险仍然存在，我们必须保持警惕。大量战斗人员还没有解除武装，虽然1月31日后各派别在形式上已不复存在，但它们还没有完全解散其指挥和控制体制。西非监测组仍在国内各地、甚至在蒙罗维亚发现武器。本次选举的关系重大，暴力威胁尚未消除。我们吁请前各派领导人及其战斗人员将其所有剩余武器上缴西非监测组，籍此完成解除武装工作。

利比里亚人民应该得到尽可能最好的选举，美国对独立选举委员会开始工作的拖延感到关切。鉴于自由公正选举所需的大量后勤工作，随着光阴的流逝，5月30日这个最后期限日趋富有挑战性。我们希望选举委员会和最高法院毫不拖延地成立并开始运作。

还令我们非常关切的是，必须创造公平竞赛环境，使所有候选人均能在选举中公开竞争，所有公民均能自由投票。我们希望各政党都有使用媒介、特别是使用电台的公平机会，以便使他们能够同尽量多的人分享其观点。秘书长的报告指出电台通讯对选民教育的重要性，我们期望得到联合国电台规划的进一步细节。

美国支持所有利比里亚人尽量充分自愿参加选举进程。利比里亚政府和选举当局以及利比里亚难民所在会员国都应尽全力实现这个目标。

美国通过对今天的决议草案投赞成票，支持把联合国利比里亚观察团（联利观察团）任务期限延长到六月，以便使联利观察团能够协助筹备和观察选举。我们欢迎秘

书处向安理会保证可在联利观察团现有资源内执行新的选举活动。我们对向利比里亚选举提供捐款和其它支助的各方表示赞扬。应该在选举活动得到联利观察团预算外资金前充分利用给选举提供的自愿捐款。一旦完成选举，包括在必要时进行第二次投票后，军事观察员的作用就应该结束，联利观察团就应该裁判其行动。我们希望看到联利观察团的活动、特别是监测人权工作在联利观察团使命结束后作为联合国主管机构下的各项方案继续进行。

利比里亚和国际社会都期待着选举，希望长期破坏性循环得以结束。联利观察团同西非监测组一起，在和平进程取得的进展超过以往任何时候，为该进程作出重大贡献。西非监测组在提供安全保障方面的作用至关重要，并继续对困难的竞选时期最后阶段必不可少。

利比里亚人民不久将表明，他们可以和平地为今后选出领导人。我们祝他们同西非监测组、非洲统一组织、联合国及其国际朋友一起在这项民主努力中取得尽可能最伟大的成功。

主席（以英语发言）：我的理解是，安全理事会准备对其面前的决议草案（S/1997/254）进行表决。如果我没有听到有人反对，我现在就把决议草案提付表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：智利、中国、哥斯达黎加、埃及、法国、几内亚比绍、日本、肯尼亚、波兰、葡萄牙、大韩民国、俄罗斯联邦、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

主席（以英语发言）：有15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第1100（1997）号决议。

我名单上没有别的发言者了。安全理事会就此结束目前阶段对其议程项目的审议。安全理事会将继续处理此案。

下午12时40分散会